

Věc C-503/22

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce

Datum doručení:

22. července 2022

Předkládající soud:

Conseil d'État (Francie)

Datum předkládacího rozhodnutí:

22. července 2022

Žalobce:

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

Žalovaný:

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

CONSEIL D'ETAT (státní rada, Francie)
rozhodující ve sporném řízení

[OMISSIS]

ASSOCIATION
INTERPROFESSIONNELLE DES
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

[OMISSIS]

S ohledem na následující řízení:

Žalobou a replikou, které byly dne 5. března 2021 a dne 8. července 2022 zaevidovány sekretariátem oddělení sporných řízení Conseil d'État (Státní rada), se sdružení association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel) domáhá, aby Conseil d'État (Státní rada):

1) zrušila pro překročení pravomoci rozhodnutí ze dne 20. listopadu 2020, kterým ministre de l'agriculture et de l'alimentation (ministr pro zemědělství a výživu, Francie) odmítl rozšířit působnost mezioborové dohody „Jablka - velikost dle hmotnosti“ týkající se hospodářských let 2021–2023 uzavřené v rámci

sdužení Interfel, a jeho rozhodnutí, kterým se v rámci autoremedury implicitně zamítá opravný prostředek uplatněný ve vztahu k tomuto rozhodnutí;

2) na základě článku L. 911-1 code de justice administrative (soudní řád správní) uložil ministru pro zemědělství a výživu zveřejnit oznámení o implicitním rozhodnutí o rozšíření působnosti mezioborové dohody ve lhůtě jednoho měsíce od doručení rozhodnutí Conseil d'État (Státní rada);

[OMISSIS]

Sdružení tvrdí, že:

- rozhodnutí ze dne 20. listopadu 2020 je v rozporu s čl. L. 632-4 posledním pododstavcem code rural et de la pêche maritime (zákoník zemědělství a mořského rybolovu) nedostatečně odůvodněno;
- rozhodnutí ze dne 20. listopadu 2020 bylo přijato nepřislušným orgánem;
- zamítavé rozhodnutí ze dne 20. listopadu 2020 je protiprávní z důvodu, že bylo přijato po uplynutí lhůty stanovené v článku L.632-4 code rural et de la pêche maritime;
- odmítnutí rozšíření působnosti porušuje zásady právní jistoty a legitimního očekávání;
- odmítnutí rozšíření působnosti je stíženo zneužitím pravomoci z důvodu, že správa vykonávala kontrolu vhodnosti, a nikoli zákonnosti;
- odmítnutí rozšíření působnosti dohody je stíženo vadou spočívající ve zjevně nesprávném posouzení z důvodu, že nebyly zohledněny odůvodňující skutečnosti týkající se kvalitativní povahy omezení stanovených v dohodě.

Žalobní odpověď zaevidovanou dne 22. dubna 2022 navrhuje ministr pro zemědělství a výživu žalobu zamítnout. Tvrdí, že žalobní důvody vznesené žalobcem jsou neopodstatněné.

[OMISSIS]

S přihlédnutím k:

- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013;
- prováděcímu nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011;
- nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/428 ze dne 12. července 2018;
- [OMISSIS]

S ohledem na dále uvedené:

- 1 Z informací ve spisu vyplývá, že sdružení association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel), mezioborová zemědělská organizace uznaná na základě článku L. 632-1 code rural et de la pêche maritime, uzavřela dne 10. června 2020 mezioborovou dohodu „Jablka - velikost dle hmotnosti“ týkající se hospodářských let 2021–2023. Dopisem ze dne 2. července 2020, doručeným 7. července 2020, požádalo sdružení Interfel ministra pro zemědělství a výživu o rozšíření působnosti této dohody. Dne 7. září 2020, tedy po uplynutí lhůty dvou měsíců původně stanovené pro posouzení žádosti, požádala správa sdružení Interfel o upřesnění dvou opatření stanovených dohodou a prodloužila lhůtu pro posouzení žádosti o dva měsíce, jak jí to umožňoval článek L. 632–4 code rural et de la pêche maritime. Ministr pro zemědělství a výživu zamítl rozšíření působnosti této dohody rozhodnutím ze dne 20. listopadu 2020, na které je třeba nahlížet tak, že ruší rozhodnutí o schválení žádosti o rozšíření, o němž se má za to, že bylo přijato na základě téhož článku L. 632–4, z důvodu, že nebylo přijato výslovné rozhodnutí o této žádosti v prodloužené lhůtě pro posouzení žádosti do dne 7. listopadu 2020. Sdružení Interfel se domáhá zrušení rozhodnutí ze dne 20. listopadu 2020, jakož i implicitního rozhodnutí o zamítnutí opravného prostředku, jež sdružení proti tomuto rozhodnutí podalo, z důvodu překročení pravomoci.
- 2 Článek 164 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007, zaprvé stanoví, že: „1. Je-li uznaná organizace producentů, uznané sdružení organizací producentů nebo uznaná mezioborová organizace působící v konkrétním hospodářském prostoru nebo prostorech členského státu považována za reprezentativní, pokud jde o produkci nebo zpracování daného produktu nebo obchod s ním, může dotýčný členský stát na její žádost učinit určité dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, sjednané v rámci této organizace, závaznými na omezenou dobu i pro jiné jednotlivé hospodářské subjekty a jejich seskupení, které působí v dotýčném hospodářském prostoru nebo prostorech a nejsou členy této organizace nebo tohoto sdružení. / (...) 4. Pravidla, u nichž lze požadovat rozšíření působnosti na jiné hospodářské subjekty, jak je stanoveno v odstavci 1, musí sledovat jeden z těchto cílů: / (...) b) pravidla produkce, která jsou přísnější než pravidla Unie nebo vnitrostátní pravidla; / (...) d) uvádění produktů na trh; (...) k) stanovení minimální jakosti a stanovení minimálních norem pro obalovou a obchodní úpravu; (...) / Tato pravidla nesmí způsobit újmu jiným hospodářským subjektům, ani bránit vstupu nových hospodářských subjektů na trh v dotýčném členském státu nebo Unii a nesmějí mít žádné účinky uvedené v čl. 210 odst. 4 nebo být jinak neslučitelné s platnými právními předpisy Unie nebo vnitrostátními právními předpisy. (...).“
- 3 Článek 75 nařízení (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013 zadruhé stanoví, že: „1. Obchodní normy lze použít na jedno nebo více těchto odvětví nebo jeden a více těchto produktů: / (...) b) ovoce a zelenina; (...). / 3. Aniž je dotčen článek

26 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011, obchodní normy uvedené v odstavci 1 mohou zahrnovat jeden nebo více z následujících požadavků, jež mají být určeny podle odvětví či produktů a na základě povahy každého odvětví, potřeby regulovat uvádění na trh a podmínek definovaných v odstavci 5 tohoto článku: /(...) b) klasifikační kritéria, jako je rozdělení do tříd, hmotnost, velikost, věk a kategorie; (...).“ Část 1 „Obchodní norma pro jablka“ části B přílohy I prováděcího nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny, ve znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/428 ze dne 12. července 2018, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011, pokud jde o obchodní normy v odvětví ovoce a zeleniny, stanoví zejména na základě ustanovení o velikosti, že se „Velikost [...] určuje buď podle největšího průměru příčného řezu, nebo podle hmotnosti. (...)“ a že „[p]ro zajištění jednotné velikosti nesmí překročit rozdíl ve velikosti mezi produkty ve stejném balení“, pokud je velikost určena podle hmotnosti, „u plodů výběrové jakosti a u plodů I. a II. jakosti balených v řadách a vrstvách“ následující rozsahy v gramech: „70-90 / 91-135 / 136-200 / 201-300 / > 300“ a „u plodů I. jakosti balených volně v balení nebo maloobchodním balení“ následující rozsahy v gramech: „70-135 / 136-300 / > 300“, přičemž je upřesněno, že „pro plody II. jakosti balené volně v balení nebo v maloobchodním balení není stanoven požadavek na jednotnost velikosti“.

- 4 Z písemností ve spisu vyplývá, že mezioborová dohoda o pravidlech pro uvádění na trh „Jablka - velikost dle hmotnosti“ týkající se hospodářských let 2021–2023 uzavřená v rámci sdružení Interfel stanoví výhradní třídění na základě hmotnosti, čímž tak vylučuje třídění na základě průměru, jež ustanovení prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 uvedená v bodě 3 stanoví jako možnost, a dále pak stanoví, že jablka I. a II. jakosti balená v řadách a vrstvách nebo rovnaná ve stejném balení musí dodržet jeden ze čtrnácti velikostních rozsahů, které určuje, a že jablka I. jakosti volně ložená ve stejném balení musí dodržet osm velikostních rozsahů, které určuje, tyto rozsahy jsou podrobnější než ty, které jsou stanoveny výše uvedenými ustanoveními prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011.
- 5 Na podporu své žádosti o rozšíření působnosti odůvodnilo sdružení Interfel tyto dodatečné požadavky snahou zaručit jakost ovoce prodávaného spotřebitelům. Ustanovení čl. 164 odst. 4 nařízení (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, citovaná v bodě 2, však k rozšíření působnosti dohod, které stanoví přísnější pravidla než ustanovení stanovená unijní právní úpravou, výslovně opravňují pouze v oblasti „pravidel produkce“ uvedených v písmenu b) a pro obalovou a obchodní úpravu uvedenou v písmenu k) se jedná pouze o stanovení „minimálních norem“.
- 6 Odpověď na žalobní důvod vycházející z toho, že ministr nemohl legálně odmítnout rozšíření působnosti sporné dohody, pokud sdružení prokázalo příznivý kvalitativní dopad stanovení velikosti, jehož rozšíření působnosti je požadováno, závisí na odpovědi na otázky:

1) zda článek 164 nařízení (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013 musí být vykládán v tom smyslu, že opravňuje k rozšíření působnosti mezioborových dohod, které stanoví přísnější pravidla, než jsou pravidla stanovená unijní právní úpravou, nejen v oblasti „pravidel produkce“ uvedených v písmenu b) [odstavce 4] tohoto článku, nýbrž i ve všech oblastech uvedených v písm. a) a písm. c) až n), pro které lze podle jeho ustanovení požadovat rozšíření působnosti mezioborové dohody, a zejména, zda opravňuje k přijetí přísnějších pravidel mezioborovou dohodou a k jejich rozšíření na všechny hospodářské subjekty, i když unijní právní úprava stanoví pro danou kategorii ovoce nebo zeleniny pravidla pro uvádění na trh a balení;

2) v případě, že se odpověď na předcházející otázku liší podle toho, jestli se jedná o „pravidla pro uvádění na trh“ uvedená v písmenu [d]) [odstavce 4] tohoto článku nebo o „minimální normy pro obalovou a obchodní úpravu“ uvedené v písmenu k) téhož [odstavce], tak zda se na stanovení velikostních rozsahů určených k zajištění jednotnosti výrobků ve stejném balení vztahují pravidla pro uvádění na trh nebo normy pro obalovou úpravu.

- 7 Otázky uvedené v bodě 6 jsou rozhodující pro řešení projednávané věci a představují problematické otázky výkladu vzhledem k absenci judikatury Soudního dvora Evropské unie upřesňující předmět a působnost dotčených ustanovení. Je proto na místě obrátit se na základě článku 267 Smlouvy o fungování Evropské unie na Soudní dvůr a, dokud Soudní dvůr nerozhodne, přerušit řízení o žalobě sdružení association interprofessionnelle des fruits et légumes.

ROZHODLA:

Článek 1: Řízení o žalobě podané sdružením association interprofessionnelle des fruits et légumes frais se přerušuje do doby, než Soudní dvůr Evropské unie rozhodne o otázkách:

1) zda článek 164 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007, musí být vykládán v tom smyslu, že opravňuje k rozšíření působnosti mezioborových dohod, které stanoví přísnější pravidla, než jsou pravidla stanovená unijní právní úpravou, nejen v oblasti „pravidel produkce“ uvedených v písmenu b) tohoto článku, nýbrž i ve všech oblastech uvedených v písm. a) a písm. c) až n), pro které lze podle jeho ustanovení požadovat rozšíření působnosti mezioborové dohody, a zejména, zda opravňuje k přijetí přísnějších pravidel mezioborovou dohodou a k jejich rozšíření na všechny hospodářské subjekty, i když unijní právní úprava stanoví pro danou kategorii ovoce nebo zeleniny pravidla pro uvádění na trh a balení;

2) v případě, že se odpověď na předcházející otázku liší podle toho, jestli se jedná o „pravidla pro uvádění na trh“ uvedená v písmenu [d]) [odstavce 4] tohoto článku

nebo o „minimální normy pro obalovou a obchodní úpravu“ uvedené v písmenu k) téhož [odstavce], tak zda se na stanovení velikostních rozsahů určených k zajištění jednotnosti výrobků ve stejném balení vztahují pravidla pro uvádění na trh nebo normy pro obalovou úpravu.

[OMISSIS]

PRACOVNÍ DOKUMENT